

**«КСБ Коммерциялык Банк» жабык акционердик коомунун жеке жактарга банктык
төлөм картасын чыгаруу жана тейлөө келишимине карата
айкын офертасы**

1. Жалпы шарттар

1.1. Бул документ Кыргыз Республикасынын Жарандык кодексинин 398-беренесинин 2-пунктуна ылайык, «КСБ Коммерциялык Банк» жабык акционердик коомунун (мындан ары – Банк) кызыкдар жеке жана юридикалык жактарга жолдогон расмий сунушу (айкын офертасы) болуп саналат. Банктын www.ksbk.kg расмий сайтында жарыяланган банктык төлөм картасын чыгаруу жана тейлөө жөнүндө келишим төмөндө көрсөтүлгөн шарттарда түзүлөт.

1.2. Банктык төлөм картасын чыгаруу жана тейлөө жөнүндө келишим (мындан ары – Келишим) өзгөчө тартипте, тараптар кол койбостон, ушул офертаны акцептөө жолу менен түзүлөт. Кыргыз Республикасынын Жарандык кодексинин 402-беренесине ылайык, бул оферта юридикалык күчкө ээ жана тараптар кол койгон келишимге тең күчтүү. Келишимдин тексти ушул офертада да келтирилген.

1.3. Бул оферта түзүлүүчү келишимдин бардык маанилүү шарттарын камтыйт. Негизги картаны чыгарууга арызда Карта ээсинин тиешелүү пунктка кол коюусу ушул офертаны акцептөө, ошондой эле төмөндө баяндалган шарттарды толук жана шартсыз кабыл алуу болуп эсептелет. Эгерде кардар ушул офертанын кайсы бир пунктуна макул болбосо, Банк менен келишимди жазуу жүзүндө түзүү сунушталат.

2. Түзүлүүчү келишимдин текстинде колдонулган терминдер

2.1. Банктын АБСси – банктык ишти автоматташтырууга багытталган программалык жана техникалык камсыздоо комплекси.

2.2. Авторизация – Банктын карталык операцияны жүргүзүүгө берген уруксаты. Авторизация үн аркылуу (телефон байланышын колдонуу менен) жана автоматташтырылган (электрондук системаны колдонуу менен) болуп бөлүнөт.

2.3. Картаны жокко чыгаруу – картаны жараксыз деп таап, аны жүгүртүүдөн алып салуу.

2.4. Банктык күн – Банк кардарларды тейлөө үчүн ачык болгон күн, Кыргыз Республикасындагы дем алыш жана расмий майрам күндөрүнөн башка күндөр.

2.5. Банкомат – карта боюнча накталай акча каражаттарын автоматтык түрдө берүүчү электрондук түзүлүш.

2.6. Картаны бөгөттөө – Төлөм системасы тарабынан белгиленген ыкмалардын бири менен Банктын же Карта ээсинин демилгеси боюнча карталык операцияларды жүргүзүүгө толук же убактылуу тыюу салуу. Толук тыюу салынган учурда, карта тейлөөгө берилгенде алынып коюлат.

2.7. Кайтарым же доомат төлөм (Chargeback) – Банктын транзакция боюнча төлөмдү жүргүзүүдөн баш тартуусу, ал эквайердин эсебинен дебеттөөдө чагылдырылат (Банк тарабынан Төлөм системасынын эрежелерин бузуу менен жүргүзүлгөн деп эсептелген транзакциянын суммасына). Эквайерге кайтарым төлөм жүргүзүлгөн себептерди жана негиздемелерди камтыган билдирүү жөнөтүлөт.

2.8. Карта ээси – Банктын кардары, жеке жак, анын ичинде юридикалык жак/жеке ишкер – эсептин ээси тарабынан ыйгарым укук берилген, ушул Келишимге ылайык Негизги жана/же Кошумча картаны колдонууга укугу бар адам.

2.9. Кошумча көчүрмө – Карта ээсинин же Кошумча карта ээсинин талабы боюнча Банк тарабынан түзүлгөн жана суралган мезгил ичинде ушул карттык эсеп боюнча жүргүзүлгөн бардык карталык операцияларды чагылдырган карттык эсеп боюнча көчүрмө.

2.10. Кошумча карта – Негизги картага кошумча Негизги карта ээсинин арызынын негизинде чыгарылган төлөм картасы. Кошумча карта Негизги карта ээсинин же башка жеке адамдардын атына чыгарылышы мүмкүн. Кошумча карталардын ээлери тарабынан карттык эсептен каражаттарды сарптоо лимитин Негизги картанын ээси белгилейт.

2.11. Ай сайынкы көчүрмө – карттык эсеп боюнча ай сайынкы көчүрмө Карта ээсинин талабы боюнча Банк тарабынан түзүлөт жана өткөн календардык ай ичинде карттык эсеп боюнча жүргүзүлгөн карталык операцияларды чагылдырат. Ай сайынкы көчүрмөдө карталык операциялардын кыскача баяндамасы, төлөмдөр жана эсептен чыгаруулар, анын ичинде Карта ээсинин тапшырмасы боюнча, карттык эсептеги акча каражаттарынын калдыгы же өткөн календардык айдын башындагы жана аягындагы карыздын суммасы көрсөтүлөт.

2.12. Карыз – Карта ээсинин Келишимге ылайык Банк алдындагы карызы (анын ичинде техникалык овердрафттын суммасы, ошондой эле көрсөтүлгөн суммаларга чегерилген сый акылар, соттук чыгымдар жана Банкка келтирилген башка зыяндар).

2.13. Арыз – Карттык эсеп ачуу, Карта алуу, ошондой эле Карта боюнча кошумча кызматтарга кошулуу үчүн арыз.

2.14. Карта – «Visa International» эл аралык төлөм системасынын же «Элкарт» улуттук төлөм карт системасынын төлөм картасы, электрондук терминалдар же карталык операцияларды жүргүзүүгө мүмкүндүк берүүчү маалыматты камтыган башка түзүлүштөр аркылуу карттык эсепке жетүүнүн каражаты. Карта анда көрсөтүлгөн айдын жана жылдын аягына чейин жарактуу. Жарактуулук мөөнөтү өткөн же жарактуулук мөөнөтү баштала элек карталар боюнча карталык операциялар жүргүзүлбөйт. Карта Негизги же Кошумча болушу мүмкүн, алар ушул Келишимдин текстинде чогуу «Карта», же тиешелүүлүгүнө жараша «Негизги карта» жана «Кошумча карта» деп аталат. Карта анын ээсине карттык эсептеги жеткиликтүү акча каражаттарынын чегинде төлөмдөрдү жүргүзүү мүмкүнчүлүгүн берет.

2.15. Карттык операция – төлөмдөр, которуулар, товарлар жана кызмат көрсөтүүлөр үчүн төлөө, накталай акча алуу жана картаны колдонуу менен аткарылуучу башка операциялар.

2.16. Карттык эсеп – карталык операцияларды, ошондой эле Кыргыз Республикасынын мыйзамдарында каралган башка операцияларды жүргүзүү үчүн Банк тарабынан Карта ээсинин атына ачылган банктык эсеп. Карттык эсеп кыргыз сому, АКШ доллары же евро менен ачылат.

2.17. Код сөз – Карта ээси тарабынан тандалып алынган жана Картаны алууга арызда же Карта ээси Банкка берген башка жазуу жүзүндөгү документтерде көрсөтүлгөн тамгалык, сандык же тамгалык-сандык айкалыш, Банк тарабынан Карта ээсин телефон жана башка каналдар аркылуу идентификациялоо үчүн колдонулат.

2.18. Санкцияланбаган төлөм – санкцияланган төлөмдүн талаптарын бузуу менен жасалган төлөм. Жасалма карталарды колдонуу менен жасалган төлөмдөр дагы уруксатсыз болуп саналат.

2.19. Негизги карта – ушул Келишимдин шарттарына ылайык Карта ээсине чыгарылган төлөм картасы.

2.20. ПИН-код – Жеке идентификациялык номер, Негизги жана/же Кошумча карта ээсине ыйгарылган 4 орундуу сандык жашыруун код, ал карталык операцияларды жүргүзүүдө аларды идентификациялоо үчүн арналган.

2.21. Төлөм системасы – төлөм карттарын пайдалануу менен төлөмдөрдү жүргүзүүнү камсыз кылуучу программалык-техникалык каражаттардын, документтердин жана уюштуруу-техникалык чаралардын жыйындысы. Бул системанын ички эрежелерине ылайык иштейт жана төлөм системасынын катышуучуларынын ортосунда карталык операциялар боюнча клирингдик эсептешүүлөрдү жүргүзөт.

2.22. Эрежелер – №1 тиркемеде көрсөтүлгөн жана ушул документтин ажырагыс бөлүгү болуп саналган Негизги жана/же Кошумча картанын ээси үчүн белгиленген картаны колдонуу эрежелери.

2.23. Процессинг борбору – юридикалык жак же төлөм системасынын катышуучусу болгон Банктын түзүмдүк бөлүмү, ал карталык операцияларды жүргүзүүдө түзүлгөн маалыматты чогултуу, сорттоо, иштеп чыгуу жана берүү менен алектенет.

2.24. Операциялардын реестри – Банк тарабынан Процессинг борборунан электрондук түрдө алынган жана белгилүү бир убакыт аралыгындагы карталык операциялар жөнүндө маалыматты камтыган документ.

2.25. Санкцияланган төлөм – эгерде төлөм жүргүзүү учурунда карта бөгөттөлбөсө, анын жарактуулук мөөнөтү бүтпөсө жана карта анын чыныгы ээси тарабынан төлөм жүргүзүү үчүн пайдаланылса, картаны колдонуу менен жүргүзүлгөн төлөм.

2.26. Картанын жарактуулук мөөнөтү – Картанын алдыңкы бетинде «ай/жыл» форматында көрсөтүлгөн картанын жарактуулук мөөнөтү аяктаган ай жана жыл. Картанын жарактуулук мөөнөтүнүн акыркы күнү картада көрсөтүлгөн айдын акыркы күнү болуп саналат. Картанын мөөнөтү аяктагандан кийин карталык операциялар жеткиликсиз болуп калат.

2.27. Стоп-баракча – тейлөөгө кабыл алынбаган карталардын номерлеринин тизмеси. Жоголгон же уурдалган карталар стоп-баракчага киргизилет, бул аларды уруксатсыз же кыянаттык менен колдонуу мүмкүнчүлүгүн жокко чыгарат.

2.28. Тарифтер – Банк тарабынан белгиленген кызматтардын тизмеси жана кызмат көрсөтүүлөр үчүн алынуучу сый акынын өлчөмү.

2.29. Техникалык овердрафт – карттык эсептеги акча каражаттарынын калдыгынан ашыкча сарпталган каражаттардын суммасы. Техникалык овердрафт ушул Келишимде көрсөтүлгөн мөөнөттөн кечиктирилбестен төлөнүүгө тийиш. Техникалык овердрафт Банк тарабынан тарифтерге ылайык сый акыны эсепке алуу менен түзүлүшү мүмкүн.

2.30. Авторизация борбору – Процессинг борборунун түзүмдүк бөлүмү, ал Карта ээсинин атынан же Банктын демилгеси боюнча үн аркылуу авторизациялоону жүзөгө ашырат жана картаны бөгөттөйт. Авторизация борборлору күнү-түнү жана дем алышсыз иштейт.

2.31. Эквайер – эквайрингди жүргүзүүгө уруксат алган банк, перифериялык түзүлүштөрдүн тармагынын ээси, ал тиешелүү төлөм системаларынын технологияларына жана ченемдик актыларына, Кыргыз Республикасынын Улуттук банкынын жоболоруна жана эрежелерине, ошондой эле Кыргыз Республикасынын колдонуудагы мыйзамдарына ылайык өзүнүн перифериялык түзүлүштөрү аркылуу авторизацияларды же транзакцияларды жүргүзүү мүмкүнчүлүгүн камсыз кылат.

2.32. Эквайринг – перифериялык түзүлүштөрдү орнотуу жана сатылган товарлар, жумуштар, кызмат көрсөтүүлөр үчүн төлөм каражаты катары карталарды кабыл алуу, соода түйүндөрү менен эсептешүүлөрдү камсыз кылуу жана/же карта ээлерине накталай акча берүү боюнча соода түйүндөрү менен келишимдик мамилелерди камтыган эквайердин иши.

2.33. Эмитент – технологияларга жана ченемдик актыларга, Кыргыз Республикасынын Улуттук банкынын жоболоруна жана эрежелерине, ошондой эле Кыргыз Республикасынын колдонуудагы мыйзамдарына ылайык карталарды чыгаруучу банк.

2.34. CVV – картанын аныктыгын текшерүүчү үч орундуу код, ал картанын арткы бетинде кол тамга тилкесинин жанында көрсөтүлгөн. Интернет аркылуу карталык операцияларды жана картаны физикалык түрдө колдонбостон башка бардык транзакцияларды жүргүзүү үчүн коопсуздук элементи катары колдонулат.

3. Жалпы шарттар

3.1. Келишимдин предмети болуп Банк менен Карта ээсинин ортосунда карттык эсепти ачуу жана тейлөө, ошондой эле төлөм каражаты катары картаны чыгаруу жана тейлөө, накталай акча алууга байланыштуу келип чыккан укуктук мамилелер эсептелет.

3.2. Банк төлөм системасынын логотиптери бар бардык жерлерде карталык операцияларды жүргүзүү үчүн колдонула турган картаны берет, ал эми Карта ээси аны колдонууга алат.

3.3. Банк менен Карта ээсинин ортосундагы мамилелер ушул Келишим, төлөм системасынын эрежелери, Банктын ички ченемдик документтери, анын ичинде Тарифтер менен жөнгө салынат.

4. Картаны жана карттык эсепти ачуу жана тейлөө

4.1. Карттык эсепти ачуу, Картаны пайдалануу жана карталык операцияларды жүргүзүү тартиби Кыргыз Республикасынын мыйзамдары, Кыргыз Республикасынын Улуттук банкынын ченемдик укуктук актылары, Төлөм системасынын инструкциялары жана эрежелери, Банктын ички ченемдик документтери жана ушул Келишим менен жөнгө салынат.

4.2. Эгерде Банктын Тарифтеринде каралса, Карта камсыздандыруу депозити же карттык эсептеги азайтылбас калдык менен чыгарылышы мүмкүн. Банктын ыйгарым укуктуу органынын чечими боюнча же эгерде Карта чыгарылган күнгө карата колдонуудагы Тарифтерде камсыздандыруу депозити/азайтылбас калдык каралбаса, Карта камсыздандыруу депозити/азайтылбас калдыксыз чыгарылышы мүмкүн. Картада турган, бөгөттөлгөн жана Картанын колдонуу мөөнөтү ичинде жеткиликсиз болгон каражаттар камсыздандыруу депозити/азайтылбас калдык катары кабыл алынат. Карта жокко чыгарылганда камсыздандыруу депозити/азайтылбас калдык Карта ээсине кайтарылат.

4.3. Карта – Банктын менчиги, ал Келишимдин негизинде накталай акча алуу жана көрсөтүлгөн кызматтар менен сатылып алынган товарлар үчүн төлөө үчүн белгилүү бир мөөнөткө Карта ээсине берилет.

4.4. Карта Карта ээсинин атына чыгарылат жана Карта ээси тарабынан гана пайдалануу үчүн арналган. Картаны үчүнчү жакка берүүгө/сатууга тыюу салынат.

4.5. Карта төмөнкү карталык операцияларды жүргүзүү үчүн арналган:

- Карттык эсептин валютасындагы акча каражаттарын Картага накталай жана накталай эмес түрдө чегерүү;
- Карттык операцияларды төлөө үчүн карттык эсептен акча каражаттарын эсептен чыгаруу;
- ушул Келишим боюнча Банкка сый акы төлөө үчүн карттык эсептен акча каражаттарын эсептен чыгаруу;
- Негизги жана/же Кошумча карта ээсинин ушул Келишимден келип чыккан Банк алдындагы карызын төлөө үчүн карттык эсептен акча каражаттарын эсептен чыгаруу.

4.6. Банк тарабынан Процессинг борборунан жана/же Төлөм системасынан алынган операциялардын реестри жана башка документтер карталык операцияларды жана Банктын

карталык операцияларды жүргүзүүгө байланыштуу тарткан чыгымдарын тастыктаган расмий документтер болуп саналат.

4.7. Карта боюнча операцияларды жүргүзүү фактысын же Банктын чыгымдарын тастыктаган документтер Банктын АБСинен басылып чыгарылган, кызматкердин колу жана бөлүмдүн мөөрү менен тастыкталган документтер болуп саналат.

4.8. Негизги жана/же Кошумча карта ээсине карталык операциялар боюнча көрсөтүлгөн кызматтар үчүн Банктын сый акысы кызмат көрсөтүлгөн күнгө карата белгиленген тарифтер боюнча алынат.

4.9. ПИН-код операцияны жүргүзүүдө Карта ээсинин жеке кол тамгасына теңештирилет жана купуя маалымат болуп саналат. ПИН-кодду колдонуу менен жүргүзүлгөн операциялар Карта ээси тарабынан жасалган деп таанылат жана талашууга жатпайт.

4.10. Карта боюнча операция жүргүзүүдө Карта ээси эсептешүү чегин алууга тийиш, анда жүргүзүлгөн операциянын суммасы жана валютасы милдеттүү түрдө көрсөтүлөт.

5. Карта ээсинин укуктары жана милдеттери

5.1. Карта ээси төмөнкүлөргө укуктуу:

5.1.1. Карттык эсептеги акча каражаттарынын калдыгынын чегинде карталык операцияларды жүргүзүүгө.

5.1.2. Карттык эсепке карттык эсептин валютасында накталай же накталай эмес түрдө акча каражаттарын чегерүүгө.

5.1.3. Картаны бөгөттөө/бөгөттөн чыгаруу жөнүндө арыз менен Банкка кайрылууга.

5.1.4. Карта боюнча ай сайынкы көчүрмөнү жеке өзү же Карта ээси тарабынан берилген ишеним каттын негизинде иш алып барган ыйгарым укуктуу адам аркылуу, же Банк аныктаган шарттарда электрондук почта, мобилдик банкинг аркылуу алууга.

5.1.5. Банкка тиешелүү документтерди берүү менен карта боюнча кошумча карталарды тариздөө жана/же жокко чыгарууга.

5.1.6. Банкка берилген арыз боюнча белгиленген чектөөлөрдү жана лимиттерди өзгөртүүгө чейин 3 (үч) банктык күндөн кем эмес мөөнөттө Негизги/Кошумча карталар боюнча белгиленген чектөөлөрдү жана лимиттерди белгилөөгө/өзгөртүүгө.

5.1.7. Карттык операция жасалган күндөн тартып 45 (кырк беш) календардык күндүн ичинде Банкка талаштуу операция боюнча доомат (рекламация) жөнөтүүгө. Болбосо, аяктаган карталык операция тастыкталды деп эсептелет жана кийинки дооматтар Банк тарабынан кабыл алынбайт. Далилденген рекламация болгон учурда, акча каражаттары Банк тарабынан картага кайтарылып берилет. Келип түшкөн доомат жөнгө салынганга чейин картадан мурда дебеттелген (эсептен чыгарылган) акча каражаттары калыбына келтирилбейт.

5.1.8. Негизги жана/же Кошумча картанын жоголушу, уурдалышы жана/же уруксатсыз пайдаланылышы, бузулушу, ПИН-коддун жоголушу, магниттик тилкенин магнитсиздениши себептери боюнча кайра чыгарууга арыз менен кайрылууга.

5.1.9. Эгерде карта Банктын банкоматы тарабынан кармалып калса, кармалып калган картаны берүү жөнүндө арыз менен Банкка кайрылууга.

5.1.10. Банкка белгилүү бир убакыт аралыгында жана (же) акча каражаттарынын белгилүү бир суммасынын чегинде картадан акча каражаттарын алууга алдын ала жазуу жүзүндө уруксатты (көрсөтмөнү) берүүгө.

5.1.11. Банк Карта ээсинин мыйзамдуу өкүлү деп эсептеген, анын картасы (карталары) боюнча маалымат алууга укугу бар каалаган адамга өз каалоосу боюнча код сөзүн билдирүүгө.

5.1.12. Банктын жайларында/операциялык залында, анын филиалдарында жана www.ksbc.kg сайтында Банктын колдонуудагы Тарифтери/Эрежелери жөнүндө маалыматты каалаган убакта алууга.

5.1.13. Бул Келишимди бузуу жөнүндө болжолдонгон күнгө чейин 45 (кырк беш) календардык күн мурда Банкка жазуу жүзүндө билдирүү менен ушул Келишимди бузууга.

5.2. Карта ээси төмөнкүлөргө милдеттүү:

5.2.1. Ушул Келишим түзүлгөн күнү Кыргыз Республикасынын мыйзамдарында жана Банктын ички ченемдик документтеринде каралган карттык эсеп ачуу жана картаны чыгаруу үчүн зарыл болгон документтерди Банкка берүүгө.

5.2.2. Ушул Келишимдин шарттарын жана Эрежелерди тийиштүү түрдө сактоого.

5.2.3. Тарифтерге ылайык Банкка сый акыларды өз убагында төлөөгө жана бардык милдеттенмелер боюнча Банк алдындагы келип чыккан карызды жабууга.

5.2.4. Карттык операциялар боюнча бардык чыгымдарды (чыгашаларды) толугу менен көтөрүүгө.

5.2.5. Карттык операциялар үчүн төлөөгө жана ушул Келишимден келип чыккан Банк алдындагы карызды жабууга зарыл болгон акча каражаттарын Банк алдында карыздын пайда болгондугу жөнүндө Банктан билдирүү алган күндөн тартып 5 (беш) банктык күндөн кечиктирбестен карттык эсепке чегерүүгө.

5.2.6. Картадан/картага акча каражаттарын жаңылыш алып салуу же чегерүү аныкталган учурда бул тууралуу Банкка дароо маалымдоого.

5.2.7. Ушул Келишимде жана Кыргыз Республикасынын мыйзамдарында каралган негиздер боюнча карттык эсептен жана башка банктык эсептерден акча каражаттарын акцептсиз алып салууга тоскоолдук кылбоого.

5.2.8. Картада жаңылыш чегерилген акча каражаттары жок же жетишсиз болгон учурда Банктан тиешелүү жазуу жүзүндөгү билдирүүнү алган күндөн тартып 5 (беш) банктык күндүн ичинде акча каражаттарын Банкка кайтарып берүүгө.

5.2.9. Техникалык овердрафттын пайда болушуна жол бербөөгө, карттык эсептин абалына дайыма көзөмөл жүргүзүүгө жана алынган отчетко иш жүзүндө жасалган бүтүмдөрдүн дал келүүсүн текшерүүгө.

5.2.10. Картанын колдонуу мөөнөтү аяктагандан кийин, ошондой эле ал Стоп-баракчага киргизилген же Банктан картаны пайдаланууну токтотуу жөнүндө көрсөтмө алынган учурда картаны пайдаланбоого.

5.2.11. Карттык эсепти жана картаны мыйзамсыз иш-аракеттер үчүн, анын ичинде кылмыштуу жол менен алынган кирешелерди легалдаштыруу жана терроризмди каржылоо үчүн пайдаланбоого.

5.2.12. Банктын талабы боюнча террористтик иш-аракеттерди каржылоого каршы аракеттенүү жана кылмыштуу кирешелерди легалдаштыруу (адалдоо) маселелерин жөнгө салуучу Кыргыз Республикасынын колдонуудагы мыйзамдарынын талаптарына ылайык Карта ээсинин ишине жана ал жүргүзгөн банктык операцияларга тиешелүү маалыматты жана документтерди 3 (үч) банктык күндүн ичинде берүүгө.

5.2.13. Банктын суроосу боюнча жеке жактын анкетасын суроо алынган күндөн тартып 3 (үч) банктык күндөн кечиктирбестен жаңыртууга.

5.2.14. Картанын жоголушу, уурдалышы, уруксатсыз пайдаланылышы, ПИН-коддун ачыкка чыгышы же картанын номери, картанын жарактуулук мөөнөтү жана CVV ачыкка чыгышы учурунда Банктын Эрежелеринде жана ушул Келишимде каралган тартипте картаны бөгөттөө жөнүндө жазуу жүзүндө өтүнүч менен Банкка дароо кайрылууга.

5.2.15. Ушул Келишимдин алкагында чыгарылган картанын сакталышын камсыз кылууга, картаны акча каражаттарына, чектерге жана башка баалуу кагаздарга тең сактоого, картаны

үчүнчү жактарга берүүгө жол бербөөгө, мүмкүн болгон жоготуулардын алдын алуу жана картаны мыйзамсыз пайдаланууга жол бербөө максатында бардык мүмкүн болгон коопсуздук чараларын көрүүгө; картаны төмөн температуранын, электромагниттик талаанын жана механикалык бузулуулардын таасиринен сактоого; ПИН-кодду жашыруун сактоого, аны үчүнчү жактарга айтпоого, анын ичинде картанын жанында сактабоого, ошондой эле Интернет аркылуу төлөмдөрдү жүргүзүүдөн башка учурларда картанын жарактуулук мөөнөтүн жана CVVди үчүнчү жактарга бербөөгө. Картаны үчүнчү жактарга берүү картаны алып коюуга, Банк тарабынан ушул Келишимди бир тараптуу тартипте бузууга жана Банкка келтирилген бардык зыяндарды (чыгымдарды) Карта ээсинен өндүрүп алууга (кармап калууга) негиз болуп саналат.

5.2.16. Картанын колдонуу мөөнөтү аяктаганга чейин 30 календардык күндөн кем эмес мөөнөттө картаны жаңы мөөнөткө узартуу максатында Банкка кайрылууга жана картаны кайра чыгарууга арызды толтурууга. Эгерде Карта ээси картаны кайра чыгарууга арыз бербесе, анда карта автоматтык түрдө жокко чыгарылат жана кийин Карта ээсинин арызы боюнча жаңы карта чыгарылат.

5.2.17. Карта ээсинин жеке маалыматтары өзгөргөн учурда тиешелүү өзгөрүүлөр киргизилген күндөн тартып 5 (беш) банктык күндөн кечиктирбестен Банкка жазуу жүзүндө билдирүүгө.

5.2.18. Чектеги (товар же кызмат үчүн төлөөдө) же ПИН-коддогу операцияны өз колу менен ырастаганда сумма операциянын иш жүзүндөгү суммасына дал келээрине ынанууга; зарыл болгон учурда өздүгүн тастыктоочу документти көрсөтүүгө.

5.2.19. Картаны жокко чыгарууда Банк алдындагы ушул Келишим боюнча карызды төлөөгө.

5.2.20. Ушул Келишим бузулган учурда ушул Келишимдин шарттарына ылайык карттык эсеп боюнча чыгарылган картаны 5 (беш) банктык күндөн кечиктирбестен Банкка өткөрүп берүүгө.

5.2.21. Карта жокко чыгарылган күндөн тартып 45 (кырк беш) календардык күндүн ичинде эгерде Төлөм системасынан Операциялардын реестрине ылайык карта жокко чыгарылганга чейин жүргүзүлгөн карталык операция боюнча сумманы төлөө жөнүндө талап келип түшсө, колдонуудагы Тарифтерге ылайык Банктын комиссияларын эске алуу менен бул карталык операциянын суммасын төлөөгө.

6. Банктын укуктары жана милдеттери

6.1. Банк төмөнкүлөргө укуктуу:

6.1.1. Картаны чыгаруудан баш тартууга. Баш тарткан учурда Банк баш тартуунун себебин түшүндүрбөөгө укуктуу.

6.1.2. Эгерде Карта ээси картаны чыгарууга арыз берилген күндөн тартып 6 айдан ашык мөөнөттө картаны алуу үчүн Банкка келбесе, картаны жокко чыгарууга жана жылдык тейлөө жана/же картаны чыгаруу, кайра чыгаруу үчүн мурда төлөнгөн Банктын комиссиялык сый акысын кайтарып бербөөгө.

6.1.3. Банктын операциялык залында же Банктын расмий веб-сайтында www.ksbc.kg сайтында көрсөтүлгөн өзгөртүүлөр жана/же толуктоолор күчүнө киргенге чейин 10 (он) банктык күндөн кем эмес мөөнөттө маалыматты жайгаштыруу аркылуу ушул документтин шарттарын, Картаны чыгаруу жана тейлөө шарттарын, Эрежелерди жана Тарифтерди бир тараптуу тартипте өзгөртүүгө жана толуктоого.

6.1.4. Карта ээсинин макулдугусуз (акцептсиз) картадан акча каражаттарын төмөнкү учурларда эсептен чыгарууга:

- операциялардын реестринде көрсөтүлгөн карталык операциянын суммасында;

- Банктын Тарифтерине ылайык Банктын кызмат көрсөтүүлөрүнүн наркын төлөө үчүн;
- Кыргыз Республикасынын колдонуудагы мыйзамдарында каралган негиздер боюнча Карта ээсинин акча каражаттарын алуу жөнүндө үчүнчү жактардын буйруктарын аткарууда;
- ушул Келишимди аткарууга байланыштуу келип чыккан Банк алдындагы карттык карызды, ошондой эле Карта ээсинин Банк алдындагы башка карыздарын жабуу үчүн;
- Картага жаңылыш чегерилген, Карта ээсине таандык болбогон акча каражаттарын;
- эгерде Карта ээси картанын колдонуу мөөнөтү аяктаганга чейин 1 ай мурда банктык картаны жокко чыгарууга арыз бербесе, картаны жылдык тейлөөнүн наркынын өлчөмүндө;
- Банк менен Карта ээсинин ортосунда түзүлгөн келишимдерде каралган негиздер боюнча;
- белгилүү бир убакыт аралыгында жана (же) акча каражаттарынын белгилүү бир суммасынын чегинде карттык эсептен акча каражаттарын алууга алдын ала жазуу жүзүндөгү уруксат (көрсөтмө) боюнча.

6.1.5. Карта боюнча уруксатсыз операцияларды жүргүзүү тобокелдигин азайтуу максатында карталык операцияларды жүргүзүүгө чектөөлөрдү жана лимиттерди белгилөөгө. Чектөөлөрдүн жана лимиттердин өлчөмү, ошондой эле аларды белгилөөнүн шарттары, мөөнөттөрү жана тартиби жана өзгөртүүлөр Банк тарабынан өз алдынча аныкталат.

6.1.6. Карта ээси тарабынан карталык операция жасалган күндөн тартып 45 (кырк беш) календардык күндөн кийин берилген карталык операция боюнча дооматты кароого кабыл албоого.

6.1.7. Карттык операцияларды жүргүзүү фактысын тастыктаган документтер Процессинг борборунан келип түшкөнгө чейин карттык эсептеги акча каражаттарын жүргүзүлгөн карталык операция боюнча Авторизациянын суммасына бөгөттөөгө. Эгерде тастыктоочу документтер 30 (отуз) календардык күндүн ичинде келип түшпөсө, бөгөттөлгөн сумма бөгөттөн чыгарылууга тийиш.

6.1.8. Төмөнкү учурларда картаны өз каалоосу боюнча кийин жокко чыгаруу менен бөгөттөөгө жана Карта ээсинен Картаны 5 (беш) банктык күндүн ичинде кайтарып берүүнү талап кылууга, эгерде:

- картаны пайдалануу учурунда Банкка жалган маалымат берилгени же анын чындыкка дал келбегени тууралуу шектенүүлөр пайда болгону белгилүү болсо;
- карызды төлөө мөөнөттөрү бузулганда, техникалык овердрафт учурлары кайталанганда;
- Карта ээси ушул Келишим боюнча милдеттенмелерин аткарбаганда;
- Карта ээсинен картаны жокко чыгаруу жана ушул Келишимди бузуу жөнүндө арыз алынганда;
- карта боюнча чыгаша операциялары Кыргыз Республикасынын мыйзамдарында каралган негиздер боюнча токтотулганда;
- Карта ээсинен картаны жоготуу, уурдоо жана/же уруксатсыз пайдалануудан улам картаны бөгөттөө жөнүндө арыз алынганда;
- Банк тарабынан аныкталган башка негиздер боюнча.
- Келишимдин ушул пунктунда көрсөтүлгөн негиздер боюнча картаны бөгөттөө Банк тарабынан өз алдынча аныкталган мөөнөттөрдө жүзөгө ашырылат.

6.1.9. Карта ээсинин карттык эсебин бир тараптуу тартипте жабууга жана Карта ээсине карттык эсепти жабуу жана ушул Келишимдин колдонуу мөөнөтүн токтотуу болжолдонгон күнгө чейин 45 (кырк беш) календардык күн калганда жазуу жүзүндө билдирүү менен ушул Келишимди төмөнкү учурларда бузууга:

- Карта ээси тарабынан анын идентификациясы же эсеп(-тер) боюнча операцияларды жүргүзүү боюнча талаптарды аткаруу үчүн зарыл болгон тиешелүү документтерди бербесе;
- Карта ээси тарабынан ишенимсиз (жалган, жасалмаланган ж.б. документтер) же жараксыз документтер көрсөтүлсө;
- Карта ээсине карата террористтик ишти каржылоого жана кылмыштуу кирешелерди легалдаштырууга (адалдоого) катышуу жөнүндө Кыргыз Республикасынын мыйзамдарына ылайык алынган маалыматтар болсо.
- Карта ээсинин эсебинде 1 (бир) жыл ичинде операциялар болбосо.

6.1.10. Карыздын жалпы суммасын Карта ээсинин Банктагы бардык банктык эсептеринен Карта ээсине Карыздын пайда болгондугу жөнүндө Банк билдирген күндөн тартып 5 (беш) банктык күндүн ичинде төлөнбөгөн учурда Карта ээсинин банктык эсептерине акча каражаттары келип түшкөн сайын талашсыз (акцептсиз) тартипте эсептен чыгарууга.

6.1.11. Карта ээси төлөөгө жөндөмсүз болгон учурда Карта ээсинин карталары боюнча карыздын ордун толтуруу жөнүндө сотко доо арыз менен кайрылууга жана Кыргыз Республикасынын колдонуудагы мыйзамдарына ылайык компетенттүү органдарга Карта ээсинин финансылык бузуулары жөнүндө маалымат берүүгө.

6.1.12. Карта ээсинин арызынын негизинде Банк тарабынан белгиленген чектөөлөрдүн чегинде Негизги жана Кошумча карталар боюнча чектөөлөрдү жана лимиттерди белгилөөгө.

6.1.13. Негизги карта жокко чыгарылган учурда карта боюнча таризделген кошумча карталарды жокко чыгарууга жана жылдык тейлөө үчүн кармалган комиссияны кайтарбоого.

6.1.14. Картаны колдонуу менен операцияларды жүргүзүүдө Банктын Тарифтерине ылайык аныкталган комиссияны эсептен чыгарууга.

6.1.15. Карта боюнча алдамчылык/мүнөздүү эмес аракеттерди жасоого шектенүү пайда болгон учурда Банк Карта ээсинин шектүү/мүнөздүү эмес транзакцияга катышуусу такталганга/тастыкталганга чейин картаны бөгөттөөгө, ал эми зарыл болгон учурда жаңы картаны кайра чыгарууга укуктуу.

6.1.16. Мурда берилген маалыматты текшерүү же Банктын колунда болгон маалыматты толуктоо үчүн үчүнчү жактардан суроого жана алууга, ошондой эле мамлекеттик реестрлерден, мамлекеттик же жергиликтүү өз алдынча башкаруу органдарынын жеке маалыматтарды иштеп чыгуу системаларынан жана башка жалпыга жеткиликтүү булактардан эсеп ээси/Карта ээси жөнүндө маалымат алууга.

6.1.17. Картаны чыгаруу/кайра чыгаруу жөнүндө арызды кардар тарабынан карта чыгарылгандан/кайра чыгарылгандан кийин 30 календардык күндүн ичинде берүү шарты менен төлөм картасын бир тараптуу тартипте чыгарууга/кайра чыгарууга. Картаны чыгаруу/кайра чыгаруу жөнүндө арыз берилбеген учурда Банк чыгарылган/кайра чыгарылган картаны жокко чыгаруу укугун өзүнө калтырат.

6.2. Банк төмөнкүлөргө милдеттүү:

6.2.1. Ушул Келишимдин шарттарына жана Эрежелерге ылайык Картаны тейлөөнү камсыз кылууга.

6.2.2. Ушул Келишимде көрсөтүлгөн карттык эсеп боюнча операцияларды жүргүзүүгө.

6.2.3. Кыргыз Республикасынын колдонуудагы мыйзамдарына ылайык Банкка төлөмдү тастыктоочу документтер келип түшкөн күндөн кийинки банктык күндөн кечиктирбестен Картага акча каражаттарын чегерүүгө.

6.2.4. Техникалык овердрафт түзүлгөн учурдан тартып Карта ээсине пайда болгон карызды төлөө зарылдыгы жөнүндө билдирүүгө.

6.2.5. Карта ээсиден картаны бөгөттөө/бөгөттөн чыгаруу жөнүндө арыз келип түшкөндө картаны бөгөттөөгө/бөгөттөн чыгарууга.

6.2.6. Карта ээси кайрылганда картаны бөгөттөөнүн себебин билдирүүгө.

6.2.7. Банктын операциялык залында же Банктын расмий веб-сайтында www.ksbc.kg сайтында тарифтердин өзгөрүшү жөнүндө маалыматты жайгаштыруу аркылуу Тарифтердин жана ушул Келишимдин шарттарынын өзгөрүшү жөнүндө көрсөтүлгөн өзгөртүүлөр жана/же толуктоолор күчүнө киргенге чейин 10 (он) банктык күндөн кем эмес мөөнөттө билдирүүгө.

6.2.8. Карта Банктын демилгеси боюнча бөгөттөлгөн учурда себебин көрсөтүү менен Карта ээсине 5 (беш) банктык күндүн ичинде жазуу жүзүндө билдирүүгө.

6.2.9. Карта ээсиден карттык эсептен акча каражаттарын алууга алдын ала жазуу жүзүндөгү уруксатты (көрсөтмөсүн) алгандан кийин мындай уруксатта каралган мөөнөттөрдө жана шарттарда карттык эсептен акча каражаттарын алууга. Эгерде Карта ээсинин акча каражаттарын алуу боюнча алдын ала уруксатын аткаруу үчүн төлөм же акча которуу күнү карттык эсепте акча каражаты жок же жетишсиз болсо Карта ээсинин көрсөтмөсү аткарылбайт.

6.2.10. Карта ээси "код сөздү" билдиргенден же идентификациялоо процедурасынан өткөндөн кийин телефон аркылуу кайрылуунун негизинде Карта ээсинин эсебиндеги акча каражаттарынын калдыгы жана кыймылы жөнүндө маалымат берүүгө.

7. Тараптардын жоопкерчилиги

7.1. Банк төмөнкүлөргө жооптуу:

7.1.1. Кыргыз Республикасынын колдонуудагы мыйзамдарына ылайык банктык сырды ачыкка чыгарууга;

7.1.2. Банктын күнөөсү боюнча карттык эсеп боюнча жаңылыш жасалган операцияга. Мындай учурда Банктын жоопкерчилиги карттык эсеп боюнча жаңылыш жасалган операцияны жокко чыгаруу менен чектелет.

7.2. Банк төмөнкүлөр үчүн жооптуу эмес:

7.2.1. Үчүнчү жактын картаны тейлөөдөн баш тартуусуна;

7.2.2. Картаны колдонуу менен сатып алынган товарлардын жана кызмат көрсөтүүлөрдүн сапатына;

7.2.3. Карта ээсинин кызыкчылыктарына зыян келтириши мүмкүн болгон үчүнчү жак тарабынан белгиленген лимиттерге, чектөөлөргө жана кошумча сый акыларга (пайыздарга);

7.2.4. Карта ээсинин жоголгон/уурдалган картаны бөгөттөө өтүнүчү менен Банкка өз убагында кайрылбагандыгынын кесепеттерине;

7.2.5. Карттык операциялар боюнча маалыматтарды кабыл алууну, иштеп чыгууну жана берүүнү камсыз кылуучу электрондук системалардын ишиндеги үзгүлтүктөргө түздөн-түз же кыйыр түрдө байланыштуу Карта ээсине келтирилген ар кандай зыян жана жоготууларга;

7.2.6. Интернет жана Мобилдик банкинг аркылуу кандайдыр бир операцияларды жүргүзүүгө жеткиликтүүлүктүн мүмкүн болгон терс кесепеттерине, анын ичинде, бирок алар менен чектелбестен, Интернет жана Мобилдик банкинг аркылуу банктык төлөм

картасын колдонуу менен үчүнчү жактар тарабынан уруксатсыз операцияларды жүргүзүү тобокелдигине.

7.2.7. Карта ээси менен Кошумча карта ээсинин ортосундагы талаштарды жана пикир келишпестиктерди жөнгө салууга;

7.2.8. Банктын ушул Келишимдин шарттарын аткарууга тоскоол болгон үчүнчү жактардын – Банктын контрагенттеринин аракетине жана/же аракетсиздигине, эгерде Банк өз тарабынан ушул Келишимдин шарттарын аткаруу үчүн бардык зарыл чараларды көргөн болсо;

7.2.9. Карта ээсинин ушул Келишимди жана Банктын Эрежелерин сактабагандыгынын кесепеттерине.

7.2.10. Карта жоголгон/уурдалган учурдан тартып Банк картанын жоголгондугу/уурдалгандыгы жөнүндө билдирүүнү алганга чейинки аралыкта карта боюнча өткөн транзакцияларга;

7.2.11. Үчүнчү жактар тарабынан жасалган ПИН-кодду киргизүү менен Карта боюнча уруксатсыз операцияларга, ошондой эле картанын номерин, картанын жарактуулук мөөнөтүн жана CVV кодун киргизүү аркылуу Интернет аркылуу Карта боюнча жасалган уруксатсыз операцияларга;

7.2.12. Тобокелдиги жогору өлкөлөрдө катталган түзмөктөрдө картаны пайдалануу менен алдамчылык аракеттеринин натыйжасында келип чыккан жоготууларга;

7.2.13. Карта ээси картаны жокко чыгаруу жөнүндө арыз менен Банкка өз убагында кайрылбаган учурда карттык эсептен жылдык тейлөөнүн наркын кармап калууга;

7.2.14. Карта ээси тарабынан ушул Келишимде көрсөтүлгөн жеке маалыматтардын өзгөргөндүгү жөнүндө билдирбөөдөн келип чыккан кесепеттерге.

7.3. Карта ээси төмөнкүлөргө жооптуу:

7.3.1. Карттык эсептеги акча каражаттарынын калдыгын көзөмөлдөөгө;

7.3.2. Жоголгон/уурдалган картаны бөгөттөө өтүнүчү менен Банкка өз убагында кайрылбоого;

7.3.3. Кыргыз Республикасынын колдонуудагы мыйзамдарына жана ушул Келишимге ылайык карттык эсепке жаңылыш чегерилген акча каражаттарын Банкка кайтарып бербөөгө;

7.3.4. Эгерде Карта ээси картаны үчүнчү жакка өткөрүп берсе жана/же ПИН-кодду ачыкка чыгарса, ошондой эле Картанын жарактуулук мөөнөтүн жана CVV кодун берген учурларда Банктын Тарифтерде белгиленген төлөм жүргүзүү үчүн сый акысын эске алуу менен үчүнчү жак тарабынан санкцияланбаган төлөмгө;

7.3.5. Аткарылган карталык операцияларга, анын ичинде карталарды жана/же картанын реквизиттерин колдонуу менен үчүнчү жактар тарабынан жасалган операцияларга;

7.3.6. Карта ээси тарабынан ушул Келишимдин шарттарын бузууга;

7.3.7. Карта ээсинин Кыргыз Республикасынын колдонуудагы мыйзамдарына жана ушул Келишимге ылайык картага жаңылыш чегерилген акча каражаттарын Банкка кайтарып берүүдөн баш тартуусуна байланыштуу үчүнчү жактарга же Банкка келтирилген ар кандай зыянга же чыгымга.

7.3.8. Тараптар эгерде ал жеңилгис күч жагдайлардын: өрт, суу ташкыны, жер титирөө, Тараптардан көз каранды болбогон башка жагдайлардын, жабдуулардын иштен чыгышынын, программалык камсыздоонун, электр менен жабдуунун жана маалыматтарды берүү системаларынын натыйжасы болсо, ошондой эле Кыргыз Республикасынын Улуттук банкы, Кыргыз Республикасынын ыйгарым укуктуу органдары тарабынан Тараптарга карата чечимдер, токтомдор, аныктамалар кабыл алынган учурларда, буга байланыштуу ушул Келишим боюнча милдеттенмелерди өз убагында жана тийиштүү түрдө аткаруу

мүмкүн болбой калса, милдеттенмелерди толук же жарым-жартылай аткарбагандыгы үчүн жоопкерчиликтен бошотулат, эгерде милдеттенмелерди аткарууга тоскоол болгон Тарап бул жагдайлардын таасирин азайтуу үчүн акылга сыярлык аракеттерди жасаса жана ушул Келишимдин шарттарын мүмкүн болушунча толук аткаруу үчүн бардык күч-аракетин жумшоону уланта берсе.

8. Талаштарды чечүү тартиби

8.1. Ушул Келишимди аткарууда келип чыккан бардык талаш-тартыштар жана пикир келишпестиктер, мүмкүн болушунча, Тараптардын ортосундагы сүйлөшүүлөр аркылуу чечилет. Макулдашууга жетишилбеген талаш-тартыштар Кыргыз Республикасынын колдонуудагы мыйзамдарына ылайык Кыргыз Республикасынын сотторунда чечилүүгө тийиш.

8.2. Тараптар талаш-тартыштарды чечүүдө далил катары электрондук алып жүрүүчүдөгү карталык операциялар боюнча маалыматтарды кабыл алууга макулдашат.

9. Ушул Келишимдин колдонуу мөөнөтү жана аны токтотуу тартиби

9.1. Ушул Келишим Карта ээси тарабынан акцептелген учурдан тартып күчүнө кирет жана картанын колдонуу мөөнөтү аяктаганга чейин же Тараптардын биринин демилгеси боюнча ал токтотулганга чейин күчүндө болот. Эгерде карта жаңы мөөнөткө узартылса, Келишим автоматтык түрдө узартылган картанын жаңы колдонуу мөөнөтүнө узартылат. Эгерде карта жоголгон, уурдалган жана/же уруксатсыз пайдаланылган жана/же ПИН-коддун жоголушу, бузулушу жана/же магниттик тилкесинин магнитсиздениши себептери боюнча кайра чыгарылса, Келишимдин колдонуу мөөнөтү өзгөрүүсүз калат.

9.2. Банк Карта ээсинин карттык эсебин бир тараптуу тартипте жабууга жана Карта ээсине карттык эсепти жабуу жана ушул Келишимдин колдонуу мөөнөтүн токтотуу болжолдонгон күнгө чейин 45 (кырк беш) календардык күн калганда жазуу жүзүндө билдирүү менен ушул Келишимди төмөнкү учурларда бузууга укуктуу:

Карта ээси тарабынан анын идентификациясы же карттык эсеп боюнча операцияларды жүргүзүү боюнча талаптарды аткаруу үчүн зарыл болгон тиешелүү документтерди бербесе. Карта ээси тарабынан ишенимсиз (жалган, жасалмаланган ж.б. документтер) же жараксыз документтер тапшырылса.

Карта ээсине карата террористтик ишти каржылоого жана кылмыштуу кирешелерди легалдаштырууга (адалдоого) катышуу жөнүндө Кыргыз Республикасынын мыйзамдарына ылайык алынган маалыматтар болсо.

Карта ээсинин карттык эсеби боюнча 1 (бир) жыл ичинде операциялар жүргүзүлбөсө.

9.3. Карта ээсине ушул Келишимди бузуу жөнүндө жазуу жүзүндөгү билдирүүнүн датасы болуп Карта ээси бул билдирүүнү алган күн эсептелет.

9.4. Ушул Келишим Тараптардын биринин демилгеси боюнча токтотулган учурда Банк тарабынан картаны жылдык тейлөө үчүн алынган комиссия кайтарылбайт. Карттык эсептеги акча каражаттарынын калдыгы башка банктык эсепке которулат же накталай түрдө берилет.

9.5. Банк ушул Келишим бузулган күндөн тартып 45 (кырк беш) календардык күн өткөндөн кийин карттык эсепти жабат жана Карта ээси Банк алдындагы бардык төлөнбөгөн карызын төлөйт.

9.6. Ушул Келишим Тараптардын ортосундагы өз ара эсептешүүлөр толук аяктагандан кийин токтотулду деп эсептелет жана өз күчүн жоготот.

10. Кошумча шарттар

10.1. Банк Кыргыз Республикасынын ченемдик укуктук актыларына ылайык Негизги/Кошумча карта ээси жана анын операциялары жөнүндө өз карамагында болгон бардык маалыматтардын купуялуулугун сактайт.

10.2. Купуялуулукту сактоо талабы төмөнкү учурларда колдонулбайт:

10.2.1. Жалпыга жеткиликтүү маалыматты жайылтууга;

10.2.2. Кыргыз Республикасынын мыйзамдарында каралган учурларда, көлөмдө жана тартипте Банк Негизги/Кошумча карта ээси жана алардын жасаган операциялары жөнүндө маалыматтарды берүүгө укуктуу;

10.2.3. Эгерде Банк карттык эсепти жана карталарды тейлөө боюнча кызматтарды көрсөтүү үчүн зарыл болгон функцияларды аткаруу же кызматтарды көрсөтүү банк тарабынан тапшырылган бизнес-өнөктөштөрүнө тиешелүү кызматты көрсөтүү жана анын функцияларын өзүнүн резиденциясынын ченемдик укуктук актыларынын талаптарына ылайык аткаруу үчүн зарыл болгон көлөмдө маалыматтарды берсе;

10.3. Карта ээси ушул Келишимди акцептөөнүн негизинде бардык жеке маалыматтарды, анын ичинде Банкка белгилүү болгон жана/же келечекте Банкка белгилүү боло турган маалыматтарды Кыргыз Республикасынын мыйзамдарында тыюу салынбаган ар кандай ыкмалар менен чогултууга, пайдаланууга жана иштетүүгө макул болот, анын ичинде, бирок муну менен чектелбестен: үчүнчү жактардан суроо-талап жана алуу, үчүнчү жактарга берүү жана өткөрүп берүү, топтоо, сактоо, жаңыртуу, кайра чыгаруу, электрондук көчүрмөсүн алуу, анонимдештирүү, бөгөттөө, жок кылуу, төмөнкү максаттарда, анын ичинде, бирок муну менен чектелбестен:

10.3.1. Банк менен банктык кызматтарды көрсөтүү жөнүндө келишимдерди жана макулдашууларды түзүү;

10.3.2. Банк менен Карта ээсинин ортосунда түзүлгөн келишимдерди жана макулдашууларды аткаруу;

10.3.3. Банк Карта ээси тарабынан түзүлгөн келишимдерди жана макулдашууларды тейлөө боюнча функцияларды жүзөгө ашыруу;

10.3.4. Банктын маалыматтык системаларын, жеке маалыматтарын түзүү;

10.3.5. Карта ээсин кылмыш жоопкерчилигине тартуу жөнүндө укук коргоо органдарынан маалымат суратуу;

10.3.6. Карта ээсине Банктын жаңы өнүмдөрү жана кызматтары жөнүндө маалыматты сунуштоо, ошондой эле Карта ээсине банктык кызматтарды көрсөтүү менен түздөн-түз же кыйыр түрдө байланышкан башка бардык максаттарда.

10.4. Мындан тышкары, Карта ээси Банктын Кредиттик маалымат бюросунан (мындан ары – КМБ) өзү жөнүндө кредиттик отчетту алууга, Банктын Карта ээси жөнүндө кредиттик маалыматты КМБга жана башка юридикалык жана жеке жактарга берүүгө, ошондой эле Карта ээсине банктык кызматтарды көрсөтүү жөнүндө чечимдерди кабыл алуу максатында кредиттик тарых жөнүндө толук маалыматты түзүү жана алуу үчүн КМБ менен маалымат алмашууга шартсыз, мөөнөтсүз макулдугун берет.

10.5. Карта ээси ушул Келишимге кол коюу менен Тарифтер жана картаны пайдалануу Эрежелери менен таанышкандыгын тастыктайт.

10.6. Карта ээси банктык эсепти ачууга жана картаны чыгарууга арызда көрсөтүлгөн телефон номерине жана электрондук почта дарегине карта боюнча операциялар жүргүзүлгөндө SMS-билдирүү жана электрондук почта аркылуу билдирүү алууга макул болот.

10.7. Ушул Келишимде жана картаны пайдалануу Эрежелеринде каралбаган бардык башка маселелер боюнча Тараптар Кыргыз Республикасынын колдонуудагы мыйзамдарын жетекчиликке алышат.

10.8. Ушул Келишимге киргизилген бардык өзгөртүүлөр жана толуктоолор, эгерде алар жазуу жүзүндө түзүлүп, эки Тарап тарабынан кол коюлса, анык болуп саналат, Банк

тарабынан бир тараптуу тартипте киргизилген өзгөртүүлөр жана толуктоолор буга кирбейт, алар ушул Келишимдин шарттарына ылайык жүргүзүлөт.

10.9. Жазуу жүзүндөгү билдирүүлөр, эгерде алар башка Тарапка кол койдуруп тапшырылса же Картаны чыгарууга арызда көрсөтүлгөн дарек боюнча заказдык кат менен жөнөтүлсө, алынды деп эсептелет.

10.10. Ушуну менен Карта ээси төмөнкүлөрдү тастыктайт:

10.10.1. Ал аракетке жөндөмдүүлүгүнөн ажыратылган эмес, Келишимдин бардык шарттары менен тааныш жана макул, ушул Келишимдин маанисин түшүнөт, аны ушул Келишимди өзү үчүн өтө пайдасыз шарттарда түзүүгө мажбурлаган жагдайлар жок.

№1 тиркеме

«КСБ Коммерциялык Банк» жабык акционердик коомунун жеке жак үчүн банктык төлөм картасын чыгаруу жана тейлөө боюнча келишимине карата айкын офертасына

КАРТАНЫ ПАЙДАЛАНУУ ЭРЕЖЕЛЕРИ

1. Жалпы жоболор:

1.1. Карта – Карта ээсинин акча каражаттарынын эсебинен товарларга (жумуштарга жана кызмат көрсөтүүлөргө) төлөө жана накталай акча алуу каражаты.

1.2. Картанын колдонуу мөөнөтү картада көрсөтүлгөн айдын жана жылдын акыркы күнү аяктагандан кийин бүтөт.

1.3. Карта ээси ушул Келишимге ылайык Банктан карттык эсеп боюнча көчүрмөлөрдү алууга укуктуу.

1.4. Эгерде Карта ээсинен ай сайынкы көчүрмөнү алган күндөн тартып 5 (беш) календардык күндүн ичинде Банкка жазуу жүзүндө эч кандай дооматтар келип түшпөсө, ай сайын берилген көчүрмө Карта ээси тарабынан туура деп эсептелет жана ырасталган болуп саналат.

1.5. Карттык эсепке акча каражаттары накталай же накталай эмес формада төмөнкүдөй жолдор менен түшүрүлөт:

1.6. Кыргыз сому жана башка валюталардагы акча каражаттарын накталай эмес формада чегерүү үчүн Банктын расмий сайтында көрсөтүлгөн реквизиттер колдонулат: <https://www.ksbc.kg>.

2. Картаны колдонуу:

2.1. Товарларды (жумуштарды жана кызмат көрсөтүүлөрдү) төлөө боюнча операцияны жүргүзүүдө же накталай акчаны берүү пунктунда (НАБП) алууда чек басылып чыгарылат. Карта ээси чектин бардык графалары толтурулганына жана анда көрсөтүлгөн суммалар иш жүзүндөгү сатып алуунун (кызмат көрсөтүүнүн) суммасына же алынган накталай акчанын суммасына дал келүүсүнө ынануусу керек, андан кийин Карта ээсине ПОС-терминалдын чегинин көчүрмөсү берилет.

2.2. Сатып алуунун (кызмат көрсөтүүнүн) суммасы көрсөтүлбөгөн ПОС-терминалдын чегине кол коюуга тыюу салынат. Сатып алууларды жүргүзүүдө (айрыкча ресторанда) кассирге (официантка) картаны сиздин көз алдыңыздан алып кетүүгө жол бербейиз.

2.3. Кассирге сиздин картаңыз боюнча бир эле операцияны эки жолу жүргүзүүгө жол бербейиз.

2.4. Эгерде картаны кабыл алуудан баш тартсаңыз жана натыйжада накталай акча менен сатып алсаңыз, ар дайым чектериңизди сактаңыз. Эгерде байланыштын начардыгынан улам карта менен төлөө мүмкүн болбосо, анда сиз төлөм процедурасын бир нече мүнөттөн кийин кайталай аласыз (албетте, эгерде сизде картада бул суммадагы акча бар экенине толук ишенсеңиз).

2.5. ПОС-терминалдардын чектеринин биринчи нускаларын сактаңыз, аларды колдонуу менен картаңыздагы акча каражаттарынын калдыгын (төлөм лимитин) эсептеңиз.

2.6. Унааны ижарага алууда, мейманканага төлөөдө же башка кызмат көрсөтүүлөр үчүн төлөмдөрдү жүргүзүүдө кызмат көрсөтүүнүн наркы сиздин карттык эсебиңизде бөгөттөлүшү мүмкүн жана ал бөгөттөн чыгарылганга чейин сиз бул сумманы пайдалана албайсыз.

2.7. Картаны колдонуу менен жүргүзүлгөн операциялар үчүн алынуучу комиссиялар Ай сайынкы жана Кошумча көчүрмөлөрдө чагылдырылат.

2.8. Карта ээси тейлөө үчүн карталарды кабыл алган уюм Карта ээсинин ким экендигин тастыктаган инсандыгын ырастоочу документти же башка расмий документти көрсөтүүнү талап кылууга укуктуу экендигин эске алышы керек.

2.9. Картаны пайдалануу менен операция жасалгандыгын тастыктаган документтер болуп төмөнкүлөр саналат: ПОС-терминалдын чеги, банкоматтын чеги, ошондой эле Банктын суроосу боюнча Процессинг борборунан алынган башка документ.

2.10. Көрсөтүлгөн документтердеги маалыматтар дал келбеген учурда Процессинг борборунан Банк тарабынан алынган документ картаны колдонуу менен операция жасалгандыгын тастыктаган акыркы жана жалгыз документ болуп саналат.

3. Банкоматты колдонуу эрежелери:

3.1. Картаны колдонуу менен Карта ээси банкоматтан акча каражаттарын ала алат. Бул үчүн картаны банкоматтын окуу түзүлүшүнө салып, экранда пайда болгон буйруктарды кылдаттык менен окуп чыгыңыз. Сиз накталай акча алуу үчүн керектүү буйруктарды тандай аласыз.

3.2. ПИН-кодунузду киргизип жатканда анын башкаларга көрүнүшүнө жол бербениз. ЭСКЕРТҮҮ! Туура эмес ПИН-кодду киргизүүгө эки гана аракет берилет. Үчүнчү аракеттен кийин карта бөгөттөлөт жана банкомат тарабынан кармалат.

3.3. Экранда “КАРТАҢЫЗДЫ АЛЫҢЫЗ” деген билдирүү пайда болгондо этият болуңуз – картаны дароо алыңыз, антпесе ал банкомат тарабынан кармалып калат (20 секунддан кийин).

3.4. Акча каражаттары берилүүчү жерде пайда болгондо аларды дароо алыңыз, антпесе 20 секунддан кийин алар банкомат тарабынан кармалат, андан кийин сизге берилген накталай акчанын суммасы тууралуу чекти алыңыз.

3.5. Эгерде сиздин картаңыз же акча каражатыңыз банкомат тарабынан кармалып калса картаны чыгарган Банк менен байланышыңыз.

3.6. Коопсуз жерлерде орнотулган банкоматтарды колдонуу менен операцияларды жүргүзүңүз. Эгерде сизге бейтааныш банкоматты колдонуу керек болсо жакшы жарыктандырылган жана ыңгайлуу жерде же банк бөлүмдөрүндө орнотулган банкоматты тандаңыз.

3.7. Банкомат жайгашкан жайга кирүү үчүн Картанын ПИН-кодун киргизүүнү талап кылган түзүлүштөрдү колдонбоңуз. Эгерде сиз ПИН-кодду талап кылган жайга кирүү аппаратын тапсаңыз аны колдонбоңуз. Эгерде ПИН-код мурда ушундай түзүлүшкө киргизилген болсо анда Картаны дароо бөгөттөө жана ПИН-кодду киргизүүнү талап кылган жайга кирүү аппараты бар банкомат орнотулган даректи Банкка билдирүү сунушталат.

3.8. Эгерде банкоматтын жанында бөтөн адамдар бар болсо банкоматты колдонууга ылайыктуу убакытты тандаңыз же башка банкоматты колдонуңуз.

3.9. Банкоматты колдонуудан мурун анын конструкциясына туура келбеген жана ПИН-кодду терүү аймагында жана картаны кабыл алуучу жерде жайгашкан кошумча түзүлүштөрдүн бар-жоктугун текшериңиз (мисалы бир калыпта эмес орнотулган ПИН-кодду терүүчү клавиатуранын болушу). Мындай учурда мындай банкоматты колдонуудан алыс болуңуз.

3.10. Эгерде банкоматтык карталарды кабыл алуу үчүн клавиатура же жер анын конструкциясына туура келбеген кошумча түзүлүштөр менен жабдылган болсо анда бул банкоматта Картаны колдонуудан баш тартыңыз жана банкоматта көрсөтүлгөн телефон аркылуу Банкка өзүңүздүн шектенүүлөрүңүздү билдириңиз.

3.11. Банкоматта Карта боюнча операция жүргүзүүдөн мурун банкоматта Сиздин Картаңызга туура келген төлөм системасынын белгиси ошондой эле банкоматты тейлөөчү Банк жөнүндө маалымат (аты-жөнү дареги телефон номери) бар экенине ынаныңыз.

3.12. Картаны банкоматка салуу үчүн күч колдонбонуз. Эгерде Карта салынбаса анда мындай банкоматты колдонуудан алыс болуңуз. Картаны банкоматтан кабыл алууда жана кайтарып берүүдө Картаны анын картаны кабыл алуучу жердеги үзгүлтүксүз кыймылы бүтмөйүнчө түртпөңүз же тартпаңыз. Картанын бир калыпта эмес кыймылы бузулуу болуп эсептелбейт жана Сиздин Картаны анда жазылган маалыматтарды мыйзамсыз көчүрүүдөн коргоо үчүн зарыл.

3.13. Эгерде банкомат туура иштебесе (мисалы узак убакыт бою күтүү режиминде болсо же өзүнөн-өзү кайра жүктөлсө) анда сиз мындай банкоматты колдонууну токтотуп клавиатурадагы “Жокко чыгаруу” баскычын басуу менен учурдагы операцияны жокко чыгарып Картанын кайтарылышын күтүшүңүз керек.

3.14. Банкоматта басылган чекти аларда көрсөтүлгөн суммаларды Эсеп боюнча көчүрмө менен кийинчерээк салыштыруу үчүн сактоо керек.

3.15. Банкоматтарда Карта менен операцияларды жүргүзүүдө Сиздин Картаңыз тыгылып калса же операцияда көйгөйлөр болсо дагы үчүнчү жактардын кеңешин укпаңыз жана алардын жардамын кабыл албаңыз. ПИН-кодунуздун “жардамчынын” алдына тербеңиз алаксытууга жол бербейиз анткени бул учурда алдамчылар банкоматтан Сиздин Картаңызды же берилген акча каражаттарын алып коюшу мүмкүн.

3.16. Эгерде операция учурунда банкомат Картаны кайтарып бербесе анда банкоматта көрсөтүлгөн телефон номери боюнча кредиттик уюмга чалып болгон окуянын жагдайын түшүндүрүп ошондой эле Банк менен байланышып Банктын жооптуу кызматкеринин көрсөтмөлөрүн аткаруу керек.

4. Карта менен иштөөдөгү коопсуздук чаралары:

4.1. Эсиңизде болсун – сиздин картаңыз ПИН-кодунуз менен бирге сиздин карттык эсебиңиздин “ачкычы” болуп саналат.

4.2. ПИН-код башка адамдарга белгилүү болбошу керек. ПИН-кодунуздун эстеп алганыңыз жакшы. Эгер муну жасоо кыйын болсо аны эч ким көрбөй турган жерге жазыңыз. Картага ПИН-кодунуздун жазбаңыз. ПИН-кодду колдонуу менен жасалган операциялар Карта ээси тарабынан аткарылган деп таанылат жана талашууга жатпайт.

4.3. Картаны коопсуз жерде сактаңыз. Аны кимдир бирөө алып кетип картаңыздын номерин жана кол тамгаңыздын үлгүсүн көчүрүп ала турган жерлерге калтыруудан алыс болуңуз.

4.4. Картаны механикалык бузулуулардан жана электромагниттик талаалардын (автомобилдик сигнализациялар, уюлдук телефондор, компьютерлер, аэропорттордогу, банктардагы, дүкөндөрдөгү ж.б. өткөрүү пункттары) таасиринен сактаңыз, анткени алар магниттик тилкени жана чипти зыянга учуратышы мүмкүн.

4.5. Эч качан жана эч кандай шартта Картаны үчүнчү жактарга, анын ичинде туугандарыңызга да колдонууга бербейиз. Эгерде Картада жеке жактын фамилиясы жана аты-жөнү көрсөтүлгөн болсо анда Картаны ушул жеке жак гана колдоно алат.

4.6. Картадан акча каражаттарынын бардык суммасын мыйзамсыз алып салуу аракеттерине жол бербөө максатында Карта боюнча операциялардын суммасына суткалык чектөө коюу максатка ылайыктуу. Эгерде ири суммадагы транзакцияларды жүргүзүү зарылдыгына байланыштуу Карта боюнча суткалык чектөө көбөйтүлсө анда ири өлчөмдөгү сатып алуулар аяктагандан кийин же ири суммадагы накталай акча алуулардан кийин суткалык чектөөнү азайтуу сунушталат.

4.7. Эгерде сизге анын ичинде Банктын кызматкери тарабынан жеке маалыматтарды же Карта жөнүндө маалыматты (анын ичинде ПИН-кодду) билдирүү өтүнүчү келип түшсө аларды билдирбеңиз. Банкка кайра чалып бул тууралуу кабарлаңыз.

4.8. Эгерде сизге Банктын же башка жактын атынан (анын ичинде төлөм системасынын өкүлчүлүктөрүнүн же тейлөө борборлорунун) атынан телефон же почта байланышы аркылуу телекөрсөтүү же радио уктуруу же башка ыкмалар аркылуу кандайдыр бир билдирүүлөр келип түшсө жана аларда Сиздин Картаңыздын купуя маалыматтарын (анын ичинде ПИН-кодду) тастыктоо/жаңыртуу өтүнүчү камтылса анда мындай каттарга/жарыяларга эч качан жооп бербейсиз жана Картаңыз тууралуу купуя маалыматты эч кимге билдирбейсиз. Эгерде сизге автоинформатордон же Банктын кызматкеринен телефон чалуу келип түшсө жана сиз анын Банктын кызматкери чалып жатканына күмөн санасаңыз анда сүйлөшүүнү токтотуп сөзсүз түрдө Банкка кайра чалып бул чалуунун келип түшкөн фактысын жана максатын тактаңыз.

4.9. Банк менен маалыматтык өз ара аракеттенүү максатында түздөн-түз Банктан алынган документтерде көрсөтүлгөн расмий байланыш каражаттарынын реквизиттерин (стационардык телефондор интерактивдүү веб-сайттар/порталдар электрондук почта ж.б.) гана колдонуу сунушталат.

4.10. Эсиңизде болсун эгерде ПИН-код жеке маалыматтар ачыкка чыкса же Карта жоголсо анда үчүнчү жактардын Сиздин Картаңыздагы акча каражаттарына мыйзамсыз аракеттерди жасоо тобокелдиги бар. Эгерде ПИН-коддун ачыкка чыгышы же Сиздин Картаңыз менен мыйзамсыз аракеттерди жасоого мүмкүндүк берүүчү жеке маалыматтардын ачыкка чыгышы тууралуу божомол болсо ошондой эле Карта жоголсо анда дароо Интернет-банкингде же Мобилдик банкингде Картаны бөгөттөө же Банкка кайрылуу зарыл. Банктын бөлүмүнө кайрылганга чейин сиз Картаңыздан акча каражаттарын санкцияланбаган эсептен чыгаруу менен байланышкан тобокелдикти өз мойнуңузга аласыз. Карта бөгөттөлгөнгө чейин же бул тууралуу Банкка билдирилгенге чейин Картаны уруксатсыз колдонуунун натыйжасында карттан эсептен чыгарылган акча каражаттары кайтарылбайт.

4.11. Тиешелүү төлөм системасынын белгилери (логотиптери) жайгаштырылган соода жана тейлөө ишканаларында банк мекемелеринде жана банкоматтарда операцияларды жүргүзүңүз.

4.12. Карталарды пайдалануу менен жүргүзүлгөн операциялар боюнча маселелерди чечүү максатында карт менен жүргүзүлгөн операциялар боюнча документтерди сактаңыз.

4.13. Картанын жоголгондугун уурдалганын же уруксатсыз пайдаланылганын байкасаңыз дароо Банкка (+996)312543424 телефону боюнча банктык иш күндөрү саат 9.00дөн 18.00гө чейин (Бишкек убактысы боюнча) же Колдонуучуларды колдоо борборуна (+996)312664325 (+996)312637696 телефондору аркылуу кабарлаңыз. Сөзсүз түрдө билдирүүнүздү (+996)312543424 телефону боюнча банктык иш күндөрү саат 9.00дөн 18.00гө чейин (Бишкек убактысы боюнча) кайталаңыз. Карта ээсинин ар кандай оозеки кайрылуусу жазуу жүзүндөгү арыз менен тастыкталышы керек ал Банкка төмөнкү дарек боюнча берилүүгө тийиш: 720005 Кыргыз Республикасы Бишкек ш. Байтик баатыр көч. 68 же оозеки билдирүүдөн кийин 5 (беш) банктык күндүн ичинде bank@ksbc.kg электрондук почтасына жөнөтүңүз.

4.14. Карта жоголгон учурда жаңы карталар Карта ээсинин жазуу жүзүндөгү арызынын негизинде Тарифтерге ылайык карталарды алмаштыруунун наркын төлөгөндөн кийин берилет.

4.15. Картаны бөгөттөө өтүнүчү менен Банкка жана Колдонуучуларды колдоо борборуна өз убагында кайрылбагандын кесепеттери үчүн Карта ээси жоопкерчилик тартат.

4.16. Эгерде мурда жоголгон уурдалган же мыйзамсыз колдонулган деп жарыяланган карта аныкталса Картанын ээси бул тууралуу Банкка (+996)312543424 телефону боюнча дароо кабарлоого банктык иш күндөрү саат 9.00дөн 18.00гө (Бишкек убактысы боюнча) милдеттүү жана андан кийин аны төмөнкү дарек боюнча жеткирүүсү зарыл: 720005 Кыргыз Республикасы Бишкек ш. Байтик баатыр көч. 68 карта табылган күндөн тартып 5 (беш) банктык күндөн кечиктирбестен.

5. Карта эсебинин валютасынан айырмаланган валютада операцияларды жүргүзүүдө валютаны конвертациялоо эрежелери

Төлөм система сы	Карта эсебинин валютасы	Операция валютасы	Транзакция толук аяктагандан кийин сумманы эсептөө
НСРПК Элкарт	KGS	"Элкарт" карталары аркылуу транзакцияларды жүргүзүүгө мүмкүн болгон ар кандай чет элдик валюта	1. Карталык операция аткарылганда, операциянын валютасынан KGS валютасына конвертациялоо Төлөм системасынын карталык операция аткарылган учурдагы курсу боюнча жүргүзүлөт. Карталык эсептеги карталык операциянын суммасын бөгөттөө KGS валютасында аткарылат. 2. Мурун аткарылган карталык операция боюнча акыркы эсептен чыгаруу/кошууда операциянын валютасынан KGS валютасына конвертациялоо авторизация күнү жабылган учурдагы Төлөм системасынын курсу боюнча жүргүзүлөт. Сумманы акыркы эсептен чыгаруу/кошуу KGS валютасында аткарылат. 3. Карталык операция аткарылган учурда жана карталык операция аткарылган күн жабылган учурда валюта курсунун айырмасы болгон учурда, акыркы эсептен чыгаруу/кошуу суммасы карталык операция аткарылган учурда карталык эсепте бөгөттөлгөн суммадан айырмаланышы мүмкүн.
Visa	KGS	USD	1. Карталык операция аткарылганда, USD валютасынан KGS валютасына конвертациялоо Процессинг борборунун карталык операция аткарылган учурдагы курсу боюнча жүргүзүлөт. Карталык эсептеги карталык операциянын суммасын бөгөттөө KGS валютасында аткарылат. 2. Мурун аткарылган карталык операция боюнча акыркы эсептен чыгаруу/кошууда, USD валютасынан KGS валютасына конвертациялоо акыркы эсептен чыгаруу/кошуу учурундагы Процессинг борборунун курсу боюнча

			жүргүзүлөт. Сумманы акыркы эсептен чыгаруу/кошуу KGS валютасында аткарылат. 3. Карталык операция аткарылган учурда жана акыркы эсептен чыгаруу/кошуу учурунда Процессинг борборунун валюта курсунун айырмасы болгон учурда, акыркы эсептен чыгаруу/кошуу суммасы карталык операция аткарылган учурда карталык эсепте бөгөттөлгөн суммадан айырмаланышы мүмкүн.
		Башка валюталар	1. Карталык операция аткарылганда, транзакциянын валютасынан USD валютасына конвертациялоо Төлөм системасынын карталык операция аткарылган учурдагы курсу боюнча жүргүзүлөт. USD валютасынан KGS валютасына конвертациялоо Процессинг борборунун карталык операция аткарылган учурдагы курсу боюнча жүргүзүлөт. Карталык эсептеги карталык операциянын суммасын бөгөттөө KGS валютасында аткарылат. 2. Мурун аткарылган карталык операция боюнча акыркы эсептен чыгаруу/кошууда, USD валютасынан KGS валютасына конвертациялоо акыркы эсептен чыгаруу/кошуу учурундагы Процессинг борборунун курсу боюнча жүргүзүлөт. Сумманы акыркы эсептен чыгаруу/кошуу KGS валютасында аткарылат. 3. Карталык операция аткарылган учурда жана акыркы эсептен чыгаруу/кошуу учурунда Процессинг борборунун валюта курсунун айырмасы болгон учурда, акыркы эсептен чыгаруу/кошуу суммасы карталык операция аткарылган учурда карталык эсепте бөгөттөлгөн суммадан айырмаланышы мүмкүн.
	USD	KGS	1. Карталык операция аткарылганда, KGS валютасынан USD валютасына конвертациялоо Процессинг борборунун карталык операция аткарылган учурдагы курсу боюнча жүргүзүлөт. Карталык эсептеги карталык операциянын суммасын бөгөттөө USD валютасында аткарылат. 2. Мурун аткарылган карталык операция боюнча акыркы эсептен чыгаруу/кошууда, конвертациялоо акыркы эсептен чыгаруу/кошуу учурундагы Процессинг борборунун курсу боюнча жүргүзүлөт.

			Сумманы акыркы эсептен чыгаруу/кошуу USD валютасында аткарылат. 3. Карталык операция аткарылган учурда жана акыркы эсептен чыгаруу/кошуу учурунда Процессинг борборунун валюта курсунун айырмасы болгон учурда, акыркы эсептен чыгаруу/кошуу суммасы карталык операция аткарылган учурда карталык эсепте бөгөттөлгөн суммадан айырмаланышы мүмкүн.
		Башка валюталар	1. Карталык операция аткарылганда, транзакциянын валютасынан USD валютасына конвертациялоо Төлөм системасынын карталык операция аткарылган учурдагы курсу боюнча жүргүзүлөт. Карталык эсептеги карталык операциянын суммасын бөгөттөө USD валютасында аткарылат. 2. Мурун аткарылган карталык операция боюнча акыркы эсептен чыгаруу/кошууда, конвертациялоо Төлөм системасынын карталык операция аткарылган учурдагы курсу боюнча жүргүзүлөт. Сумманы акыркы эсептен чыгаруу/кошуу карталык операция аткарылган учурда карталык эсепте бөгөттөлгөн суммага барабар.